Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 19 (1901)

Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 105 XIX. Jahrgang. Bern, Samstag, 23. März. 1901 Berne, Samedi, 23 mars. XIXme année. № 105
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transport-Einnahmen der schweizerischen Nebenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Delémont.* (602)

Failli: Leschenne, Florent, cultivateur, à Sceut-dessus, près Glovelier.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1901.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 28 mars 1901, dès les 2 heures de relevée, au bureau de l'office des poursuites de Delémont.
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

Kt. Bern. *Konkursamt Trachselwald.* (605)

Gemeinschuldner: Roth-Holzer, Jakob, von Ryken (Aargau), geb. 1861, Bäcker und Negociant in Grünenmatt (Gemeinde Lützelflüh.
Datum der Konkurseröffnung: 13 März 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Trachselwald.
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (604)

Gemeinschuldner: Mock-Gürber, J., Papeterie, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts, Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1901.

Kt. Luzern. *Konkursamt Ruswyl.* (608)

Gemeinschuldnerin: Frau Haldimann, geb. Baptista Fuchs, ehevor Witwe Roos, Negociantin, Bethlehem, Wolhusen.
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 14. März 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. «Rösslì» in Wolhusen.
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.* (609)

Failli: Marchon, Bruno, ffeu Prothais, aubergiste, à Corbières, précédemment à Avry-devant-Pont.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mars 1901.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 22 mars 1901, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal à Bulle.
Délai pour les productions: 25 avril 1901 inclusivement.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (607)

Gemeinschuldner: Jucker, J. H. (Johann Heinrich Jucker), Installationsgeschäft, in St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. März 1901, nachmittags 3 Uhr, Konkursamt, Rathaus, in St. Gallen.
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Davos.* (603)

Gemeinschuldner: Kaiser, A., Maler, in Davos-Platz.
Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 1 Uhr, Rathaus, in Davos.
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (600/1)

Faillie: Veuve Ratto, Catherine, charretier, à Cour sous Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1901.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 30 mars 1901, à 4 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

Failli: Pillionel, Léopold, charpentier, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 mars 1901.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 30 mars 1901, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

Ct. du Valais. *Office des faillites d'Hérens, à Vex.* (606)

Succession répudiée de Germain, Constantin, de Romain, d'Ayant.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 février 1901.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 29 mars 1901, à 2 heures du soir, au local de l'office à Vex.
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (598[1])

Im Konkurse betr. Graf-Fürst, Heinrich, Kaufmann, Morgartenstrasse 7, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 249), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. April 1901 beim Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wädensweil.* (613[2])

Gemeinschuldner: Oertli-Isler, Jakob, Kettenfabrikant, in Richterswil (S. H. A. B. 1901, pag. 61).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 1. April 1901.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (615)

Gemeinschuldnerin: Firma E. Strickler-Schindler, Mech. Schreinerei, Centralstrasse Nr. 135, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 330).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

Kt. Zürich. *Konkursamt Winterthur.* (562[1])

Im Konkurse betreffend Leemann, Ernst, von Töss, Eisenwarenhändler, wohnhaft in Veltheim (S. H. A. B. 1901, pag. 209) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anrechnung desselben sind bis zum 26. März 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wülflingen in Winterthur.* (610[3])

Im Konkurse betreffend Meili, Gottlieb, von Winterthur, Baumeister, wohnhaft in Veltheim (S. H. A. B. 1901, pag. 269), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. April 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (612)

Gemeinschuldner: Zürcher, Friedrich, Schreinermeister, Gerechtigkeitsgasse, in Bern, im Handelsregister unter der Firma «F. Zürcher» eingetragen (S. H. A. B. 1901, pag. 1).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (614)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Fankhauser-Jäggi, Ernst Oskar, gewesener Färbermeister, von und in Burgdorf (S. H. A. B. 1901, pag. 249).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (587[1])

Gemeinschuldner: Kloth, Gottfried, Merceriewarengeschäft, in Enge-Zürich II (S. H. A. B. 1901, pag. 209).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. März 1901.

Kt. Bern. *Konkursamt Erlach.* (616)

Gemeinschuldner: Vogel, Fritz, Eisenhändler, in Ins (S. H. A. B. 1901, pag. 249).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (611)

Ueber Wüthrich, Ernst Arnold, von Truh (Kt. Bern), Plakatfabrikant, an der Leonhardstrasse, in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. Februar 1901 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven durch Verfügung vom 13. März 1901 wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. April 1901 Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die entstehenden Kosten einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (629)

Gemeinschuldner: Heimhürger, Gottfried, gew. Wirt zum «Apollotheater» in Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 1015).

Datum des Schlusses: 18. März 1901.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (628)

Gemeinschuldner:

Pfyffer, Adolf, Confiseur, in Luzern (S. H. A. B. 1900, pag. 1644).

Meyer, Josef, mechanische Schreinerei, Würzenhach, in Luzern (S. H. A. B. 1899, pag. 908).

Datum des Schlusses: 20. März 1901.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (636²)

Aus dem Konkurse der Frau Witwe Kuster, Anna, Wirtin zum «Hopfenkranz» in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 250), gelangen Samstag, den 27. April 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Posthof» in Zürich III auf zweite öffentliche Gant:

Ein Wohnhaus an der Freischützgasse in Zürich III, unter Nr. 296 für Fr. 54,000 assekuriert.

Ein Wohnhaus allda, suh Nr. 433 für Fr. 17,000 hrandversichert.

Kat.-Nr. 784:

6 Aren 41,7 m² Gehäudeplatz, Hofraum und Garten.

Höchstangehot an der I. Gant: Fr. 91,000.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (619²)

Aus dem Konkurse über Heusser, Julius, Gastwirt, zum «Hirschen» in Wollishofen-Zürich II (S. H. A. B. 1901, pag. 369), kommen Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags von 2 Uhr an, im Hotel «Rigi» in Enge-Zürich II auf öffentliche Steigerung:

a. 2 Schuldbriefe per Fr. 20,000 und Fr. 5000, haftend auf den nachhezeichneten Liegenschaften.

b. An Liegenschaften:

Ein Wohn- und Gasthaus, zum «Hirschen», in Wollishofen-Zürich II, unter Nr. 116 für Fr. 70,200 assekuriert.

Ein Saalanhau mit Luftheizungsofen, daselhst, unter Nr. 346 für Fr. 56,500 assekuriert.

Ein Wohnhaus und Stall, daselhst, unter Nr. 106 für Fr. 11,000 assekuriert.

10 Aren 25 m² Gehäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Die unausgeschiedene Hälfte an cirka 72 m² Hofraum.

Der Verkauf der Schuldhriefe erfolgt gegen Barzahlung, hezüglich der Liegenschaften liegt das Gantprotokoll vom 14. April 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (588¹)

Aus dem Konkurse über Weber, Adolf, Weinhändler, von Zürich, wohnhaft Hochstrasse, in Fluntern-Zürich V (S. H. A. B. 1901, pag. 109), werden Donnerstag, den 18. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Römerhof» in Hottingen-Zürich V, auf öffentliche Steigerung gehracht:

a. 1) 1 Hektare 31 Aren 31,70 m² Wiesen an der Hochstrasse im Hinterherg, Fluntern.

2) 3 Aren 71,20 m² Bauplatz an der Hochstrasse im Hinterherg, Fluntern.

3) 10 Aren 56,20 m² Strassengehiet von der Hochstrasse his zur Gladhachstrasse.

4) 8 Aren 97 m² Strassengehiet von der Hochstrasse his zur Gladbachstrasse.

b. 5) Ein Wohnhaus mit Remise und Schweinestall, unter Nr. 98ᵃ und ᵇ für Fr. 10,000 assekuriert.

6) Ein halher Schopf mit Waschhaus und Brennereieinrichtung, unter Nr. 98ᶜ für Fr. 700 assekuriert.

7) Eine Scheune mit Stall, Schopf und Keller, unter Nr. 209 für Fr. 10,000 assekuriert.

8) Cirka 40 Aren 50 m² Gehäudegrundfläche, Acker, Garten und Rehen im Scheueracker in der Eierhrecht-Hirslanden.

9) Cirka 8 Aren 10 m² Rehen im Bühl.

10) Cirka 16 Aren 20 m² Rehen und Wiesen im Süssikommer.

11) Cirka 48 Aren 60 m² Acker, der untere und mittlere Schlacker.

12) Cirka 8 Aren 10 m² Acker des Egloffenacker.

13) Cirka 56 Aren 70 m² Acker und Baumgarten, der Hausacker.

14) Cirka 64 Aren 80 m² Acker und Wiesen, die ohern Aecker.

15) Cirka 70 Aren 80 m² Baumgarten, etwas Rehen und Staudenhord im Langacker.

16) Cirka 32 Aren 40 m² Wiesen im Gut an der Wytikonerstrasse.

17) Cirka 48 Aren 60 m² Wiesen, die Riedtwiese.

18) Cirka 8 Aren 10 m² Wiesen, das Bühlwiesli.

19) Cirka 16 Aren 20 m² Wiesen, im Blätz genannt.

20) Cirka 40 Aren 50 m² Wiesen und Holz in der Waid.

21) Cirka 64 Aren Wiesen und Streuland im äussern Riedt.

22) Cirka 16 Aren 20 m² Holz und Boden in der Waid.

23) Cirka 32 Aren 40 m² Wiesen und Acker in der Eichhalden.

24) Cirka 8 Aren 10 m² Acker auf der Wytikonerzelg.

25) Cirka 16 Aren 20 m² Holz und Boden im Tohel.

26) Cirka 64 Aren 80 m² Holz und Boden in der grossen Riegeln und Oherholz.

27) Cirka 24 Aren 30 m² Holz und Boden im Bogen.

28) Cirka 8 Aren 10 m² Holz und Boden im Aeschherg.

29) Cirka 12 Aren 15 m² Holz und Boden im äussern Luckenholz.

30) Cirka 5 Aren 40 m² Holz und Boden im untern Luckenholz.

31) Cirka 8 Aren 10 m² Holz und Boden im ohern Luckenholz.

Die Steigerungshedingungen liegen vom 9. April a. c. an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (625/27²)

II. Konkurssteigerung.

Aus dem Konkurse des Schmid-Kägi, Johs., Liegenschaftenverkehr, wohnhaft gewesen Badenerstrasse Nr. 22, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 194), werden im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl Dienstag, den 23. April 1901, abends 5 Uhr, im Hotel zur «Sonne» in Zürich IV (Unterstrass) auf zweite öffentliche Steigerung gehracht:

1) Ein Wohnhaus und Waschhausanbau zum «Thalegg», Assek.-Nr. 132, Pol. Nr. 5, für Fr. 28,400 assekuriert.

2) Ein Holz- und Gartenhaus, Assek.-Nr. 254, für Fr. 1000 assekuriert.

3) 14 Aren Land und zwar: 142 m² Gehäudegrundfläche, 842 m² Hofraum, Anlagen und Bord, 93 m² Gemüsegarten, 323 m² Rehen und Mauer, an der neuen Beckenhofstrasse Unterstrass-Zürich IV gelegen, nehst je ¹/₅₀ Anteil Sod- und Laufhrunnen und Brunnenplatz.

Höchstangehot der I. Steigerung: Fr. 27,000.

Die Steigerungshedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

II. Konkurssteigerung.

Aus dem Konkurse des Hottinger, Heinrich, Tapetenbändler, in Zürich IV (Unterstrass) (S. H. A. B. 1901, pag. 330), wird Mittwoch, den 24. April 1901, ahends 5 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn J. Schauh, Weinhergstrasse Nr. 103, in Zürich IV (Unterstrass), im Auftrage des Konkursamtes Rieshach-Zürich V auf zweite öffentliche Steigerung gehracht:

1) Ein Wohnhaus mit gewölhtem Keller, Assek.-Nr. 590 (Pol. Nr. 55), für Fr. 39,500 assekuriert.

2) 1 Are 43,2 m² Land, Gehäudegrundfläche und Hofraum, an der Curvenstrasse in Unterstrass-Zürich IV gelegen.

Höchstangehot der I. Steigerung: Fr. 39,000.

An dieser zweiten Steigerung erfolgt Zusage.

Die Steigerungshedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

II. Gantanzeige.

Aus dem Konkurse des Strickler, Alhert, Baugeschäft, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 250), wird im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl Donnerstag, den 25. April 1901, nachmittags 5 Uhr, im Gasthof zur «Linde» in Oherstrass-Zürich IV auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Ein Werkstättegehäude mit Wohnung, Assek.-Nr. 476 (Pol. Nr. 64), für Fr. 32,000 assekuriert.

2) 2 Aren 89 m² Land, worauf ohiges Wohnhaus steht, an der Culmannstrasse in Oherstrass-Zürich IV gelegen.

Höchstangehot der I. Steigerung: Fr. 31,000.

An dieser II. Gant erfolgt Zusage an den Meistbieter.

Die Ganthedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wetzikon.* (618²)

Im Auftrage der Konkursamtes Uster kommen aus dem Konkurse hetreffend Allemandi, Johannes, gewesener Baumeister in Uster (S. H. A. B. 1901, pag. 350), Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Baur in Walfershausen-Wetzikon auf öffentliche Steigerung:

Im Gemeindehanne Wetzikon:

1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1592 für Fr. 17,600 assekuriert.

2) Vier Aren 61,84 m² Gehäudeplatz und Hofraum zu Unter-Wetzikon.

3) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1593 für Fr. 16,800 assekuriert.

4) Drei Aren 84,09 m² Gehäudeplatz und Hofraum allda.

5) Ein Wohnhaus unter Nr. 1595 für Fr. 31,000 assekuriert.

6) Fünf Aren 23,9 m² Gehäudeplatz und Hofraum.

7) Ein Wohnhaus unter Nr. 1597 für Fr. 29,000 assekuriert.

8) Vier Aren 67 m² Gehäudeplatz und Hofraum allda.

9) Ein Wohnhaus unter Nr. 1601 für Fr. 10,000 assekuriert.

10) Vierzehn Aren 10,67 m² Gehäudeplatz und Bauland allda.

Die Steigerungshedingungen liegen schon von heute an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Land.* (624)

Im Konkursverfahren gegen Luginhühl-Grimm, Paul, Wirt in Gümligen (S. H. A. B. 1901, pag. 249), wird Montag den 29. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Mattenhof» zu Gümligen versteigert:

Die Wirtschaftshesitzung Mattenhof zu Gümligen, Gde. Muri, umfassend:

1) Das Wohn- und Wirtschaftsgehäude Nr. 68, geschätzt und hrandversichert für Fr. 55,500.

2) Scheune und Schopf Nr. 68a, geschätzt und hrandversichert für Fr. 10,800.

3) Die Trinkhalle Nr. 68h, geschätzt und hrandversichert für Fr. 900.

4) Einen laufenden Brunnen.

5) Den dazu gehörenden Hausplatz, Garten und Ackerland, Parzelle 282. Flur B., haltend 80,32 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 72,040.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 17. his und mit 27. April 1901 heim Konkursverwalter Notar Häuptli, Schauplatzgasse 9, in Bern zur Einsicht auf.

Kt. Luzern. *Konkursamt Kriens und Malters in Kriens.* (620)

Gemeinschuldnerin: A. G. Dampfziegelei und Cementwarenfahrik in Kriens (S. H. A. B. 1901, pag. 251).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 30. März 1901, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Pilatus» in Kriens.

Gegenstand: Ein älteres Häuschen, teils aus Holz und Stein erstellt, teilweise auf Frohalp V, und Parzelle 21 stehend.

Das Häuschen wird auf Ahhruch versteigert.

Die Bedingungen werden hei der Steigerung eröffnet und können vom 23. März 1901 au heim ohgenannten Konkursamte eingesehen werden.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (617)

Gemeinschuldner: Wyss, Frz., Weinhandlung, Maihof, in Luzern (S. H. A. B. 1901, pag. 194).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 2. April 1901, vormittags 9 Uhr, im Lagerhaus des Hrn. Businger & Cie in Luzern.

Steigerungsohjekte: 21 Fass Rumänier, rot und weiss, 7 Fass span. Rotwein, 6 Fass Traminer 1899er, und 4 Fass Tiroler.

Die Gehinde halten durchschnittlich über 600 kg netto.

Auflage der Steigerungshedingungen: Vom 22. März 1901 an.

Kt. Glarus. *Konkursamt des Kantons in Glarus.* (622)

II. Konkurssteigerung.

Gemeinschuldner: Kaeser, Jakob, Viehhändler, in Ennetbühls (S. H. A. B. 1900, pag. 1684).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 4 Uhr, in der Krone in Glarus.

Nr. 553. Steigerungsohjekte: A. ein Rehherg; B. der Platz Steinrumpelplatz genannt; C. der Platz (ehemals zum Gut Gütli Nr. 641 gehörig) ausser-

halb dem Rebberg; D. der Einfuhrplatz; E. ein Schlachthaus mit Stallungen, Fr. 6000 brandversichert; F. ein Lusthäuschen, Fr. 800 brandversichert; G. ein Abtritthäuschen.

Nr. 550. A. ein Wohnhaus mit zwei Behausungen und Anbau, Fr. 9500 brandversichert; B. ein Garten und Höstetli.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. April 1901 an beim Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus zur Einsicht auf.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (621)

Vu l'insuccès des premières enchères, il sera procédé à l'Hôtel Kurhaus-Schönberg, à Fribourg (F. o. s. du c. 1901, page 251), le mercredi, 10 avril 1901, à 2 heures de l'après-midi, à la vente, à tout prix, des immeubles appartenant à la masse en faillite de la société anonyme du dit hôtel.

Pour renseignements et conditions, s'adresser au bureau de l'office précité, dès le 31 mars.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Solothurn.* (633)

Gemeinschuldner: Fischer, Jakob, in Solothurn, Inhaber der Firma «J. Fischer, Holzhandlung und Baugeschäft in Zuchwil» (S. H. A. B. 1901, pag. 330).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 22. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Tivoli» in Solothurn.

Steigerungsobjekte:

1) Hyp.-Buch Solothurn Nr. 352, 10 Aren 76 m² Ischern, Hausplatz und Garten, geschätzt . . . . . Fr. 1,200.—
Mit Wohnhaus Nr. 183, Blau-Quartier, assekuriert . . » 74,000.—
Waschhaus Nr. 183a, assekuriert . . . . . » 2,200.—
Keller . . . . . » 5,000.—
Summa Schatzung Fr. 82,400.—
Konkursamtliche Schatzung » 60,000.—

2) Hyp.-Buch Zuchwil Nr. 517, 32 Aren 70 m² Ischern, geschätzt Fr. 1,090.—
Sägereigebäude Nr. 131 . . . . . » 30,000.—
Trockenhaus Nr. 131a . . . . . » 10,500.—
Dampfkessel mit Rohrleitung . . . . . » 4,000.—
Zubehörden, versichert bei der kantonalen Gebäude-Brandversicherung . . . . . » 3,000.—
Maschinen, versichert bei der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden . . . . . » 24,400.—
Summa Schatzung Fr. 72,990.—
Konkursamtliche Schatzung » 50,000.—

3) Hyp.-Buch Zuchwil Nr. 602, 22 Aren 54 m² Ischern, geschätzt Fr. 875.—
Wohnhaus Nr. 133 . . . . . » 23,000.—
Backofen . . . . . » 2,500.—
Keller . . . . . » 3,500.—
Summa Schatzung Fr. 29,875.—
Konkursamtliche Schatzung » 38,000.—

Auflage der Steigerungsbedingungen vom 12. April 1901 an beim Konkursamt der Stadt Solothurn.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (635)

Gemeinschuldner: Erbverzichtsmasse Stumm-Kiefer, C., (S. H. A. B. 1901, pag. 249).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 28. März 1901, nachmittags 1 ½ Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.

Versteigerungsgegenstand: Die Ansprüche der Konkursmasse C. Stumm-Kiefer aus den mit von Auw frères & Cie, in Morges abgeschlossenen Lieferungsverträgen vom 26. September und 9. Oktober 1900 über 6 Cisternen Leinöl zu Fr. 78 und Fr. 76. 50 per 100 kg.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (637)

Gemeinschuldner: Steinmann, A., Basler Emailliranstalt (S. H. A. B. 1901, pag. 121).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 27. März 1901, nachmittags 2 Uhr, in Nr. 19, untere Rheingasse.

Versteigerungsgegenstand: Sämtliche zum Betrieb eines Emailliergeschäftes gehörenden Maschinen und Utensilien. 1 Partie Emailgeschirr, 2 Federnkarren, diverse Bureauutensilien, etc.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt vom Seebezirk in Uznach.* (623)

II. konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.

Gemeinschuldner: Koenig, G., zum «Schwanen» in Rapperswil (S. H. A. B. 1901, pag. 330).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 22. April 1901, nachmittags 4 Uhr, im Rathaus in Rapperswil.

Objekte:

1) Der Gasthof zum «Schwanen», assekuriert für Fr. 55,800.
2) Der Anbau Nr. 382, assekuriert für Fr. 1400.
3) Der Anbau Nr. 383, assekuriert für Fr. 1800.
4) Der alte «Schwanen» Nr. 384, assekuriert für Fr. 10,400.
5) Die Stallung mit Zimmer Nr. 365, assekuriert für Fr. 2000.
6) Der Hofraum, 225 m² messend.

Schatzungssumme: Fr. 85,000.

Angebot an I. Gant: Fr. 68,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

B.-G. 295—297 n. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident II von Bern.* (632)

Dem Gruber, Friedrich, Holz- und Baumaterialienhändler, an der Gesellschaftsstrasse, in Bern, im Handelsregister eingetragen unter der Firma «Friedrich Gruber, Holz- und Baumaterialienhandlung», ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 9. März 1901 eine Nachlassstundung von zwei Monaten gewährt und Hr. Ramseyer, Notar, Schauplatzgasse 35, in Bern, als Sachwalter bezeichnet worden.

Demgemäss werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 13. April 1901 beim Sachwalter schriftlich einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind.

Gemäss richterlicher Verfügung ist in der Eingabe der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.

Gleichzeitig werden die Gläubiger zur Beratung des Nachlassgesuches zu einer Versammlung einberufen auf Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 3 Uhr, ins Café Roth (O. Merz), I. Stock, an der Amthausgasse, in Bern.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Schauplatzgasse 35, in Bern, eingesehen werden.

Ct. de Berne. *Président du tribunal de Porrentruy.* (634)

Débiteur: Merçay, Eugène, menuisier, à Porrentruy.
Date du jugement accordant le sursis: 21 mars 1901.
Commissaire au sursis concordataire: E. Willemin, notaire, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 17 avril 1901 inclusivement.
Assemblée des créanciers: Lundi, 29 avril 1901, à 2 heures de l'après-midi, en l'étude du commissaire.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 avril 1901.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Morges.* (630)

Débiteur: Blaser, Louis, marchand de fromage, à St-Sulpice.
Date du jugement accordant le sursis: 16 mars 1901.
Commissaires au sursis concordataire: Me H. Dombald, préposé aux faillites, à Morges.
Délai pour les productions: 12 avril 1901.
Assemblée des créanciers: Lundi, 6 mai 1901, à 2½ heures du jour, à la maison-de-ville à Morges.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 avril 1901, au bureau du commissaire.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (631)

Bekanntmachung.

Den Gläubigern des im Konkurs befindlichen Kübler, Kaspar, Fuhrhalter, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 173), wird hiemit angezeigt, dass vor Bezirksgericht Zürich, II. Abteilung, ein Civilprozess contra Julius Bloch, Tödistrasse 41, Zürich II, als Beklagten, betr. Schenkung anhängig ist.

Das Konkursamt hat namens der Konkursmasse auf die Weiterführung des Prozesses verzichtet; es werden daher die Gläubiger aufgefordert, hierorts bis 2. April 1901 Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 des eidg. Konkursgesetzes zu verlangen, widrigenfalls angenommen würde, sie verzichten auf dieses Recht.

Zürich III, den 22. März 1901.

Konkursamt Aussersihl:
Paul Müller, Notar.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Laufen.

1901. 18. März. Die Firma **Achilles Kaiser,** Negt., in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 60 vom 27. Juli 1884, und Nr. 128 vom 14. Mai 1895, pag. 539) ist infolge Verzicht des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 6. März. Unter der Firma **Engadiner Aktienbrauerei (Birraria Engiadinaisa)** hat sich, mit dem Sitze in Celerina, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Betrieb des Brauereigewerbes der Firma «Campell, Bisaz & Co.» bezweckt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten sind am 22. Dezember 1900 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 (Franken zweihunderttausend), eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 500 (Franken fünfhundert). Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittelst Chargébrief. Die Gesellschaft wird nach aussen vertreten durch einen Präsidenten, welcher namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Präsident ist Gian Emanuel Rocco, von und in Celerina.

20. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Enganiner Aktienbrauerei (Birraria Engiadinaisa)** in Celerina erteilt Einzelprokura an Richard Campell, von Süs, und Nuot Ottmar Bezzola, von Zernez, beide in Celerina. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mittelst Chargébrief an die Aktionäre und werden im «Fögl d'Engiadina» veröffentlicht.

20. März. Die Firma **Gottlieb Bachofen** in Chur (S. H. A. B. 1891, pag. 126) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März. Die Firma **Ursina Squinobal-Rungger** in Chur (S. H. A. B. 1897, pag. 399) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1901. 20 mars. Sous le nom de **Société de tir aux armes de querre de Panex,** il est fondé une société qui a son siège à Panex-sur-Ollon, et a pour but d'encourager et de développer le goût du tir chez tous ses membres. Est membre de la société toute personne, citoyen suisse, âgé de seize ans au moins dans l'année, qui en fait la demande par écrit au comité, ou verbalement à l'un des membres de celui-ci, et aura été agréé par le dit comité. Chaque sociétaire aura à payer une finance d'entrée et une cotisation annuelle dont la quotité seront fixées par l'assemblée générale. Les convocations sont faites par cartes individuelles. Les obligations de la société ne sont garanties que par l'actif social. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des membres de la société et un comité de cinq membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Ernest Delex, d'Ollon; le secrétaire: Ernest Pittier, de Bex, tous deux domiciliés à Panex-sur-Ollon.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses

Betriebs-Längen *Longueurs d'exploitation*		Linien — *Lignes*	Januar – Janvier: Verkehr — *Trafic*: Personen *Voyageurs*		Güter *Marchandises*		Einnahmen — *Recettes*: Personen *Voyageurs*		Güter *Marchandises*		Total		Total-Einnahmen Total des recettes		Kilometer-Ertrag Recettes par km	
1900	1901		1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901
km			Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Normalspurbahnen — Voie normale														
50	50	Schweizerische Seethalbahn	31,256	30,300	4,787	4,915	17,395	16,400	11,880	13,600	29,275	30,000	—	—	585	600
50	50	Schweizerische Südostbahn	21,653	21,000	3,720	6,580	14,406	15,500	14,688	18,900	29,094	34,400	—	—	581	688
43	43	Emmenthalbahn	45,799	48,352	20,748	18,083	18,550	18,500	30,632	27,800	49,182	46,300	—	—	1,144	1,077
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	28,646	27,500	3,949	3,838	10,931	11,800	9,569	10,950	20,500	22,750	—	—	500	555
40	40	Jura Neuchâtelois	85,900	91,100	7,740	7,760	38,400	38,600	19,450	21,200	57,850	59,800	—	—	446	1495
40	40	Tössthalbahn	36,882	36,300	5,615	6,417	13,730	13,250	13,969	13,550	27,699	26,800	—	—	692	670
31	31	Thunersee-Bahn	19,436	21,200	4,005	5,109	13,453	14,400	12,934	10,700	26,387	25,100	—	—	851	810
26	26	Huttwil-Wolhusen	10,094	10,500	2,858	2,623	4,693	4,620	6,835	6,080	11,528	10,700	—	—	443	412
25	25	Toggenburgerbahn	28,943	30,150	3,759	3,720	11,384	12,260	11,616	10,840	23,000	23,100	—	—	920	924
23	23	Fribourg-Morat	6,224	6,230	1,336	1,123	3,377	3,340	2,912	2,970	6,289	6,310	—	—	273	274
19	19	Bulle-Romont	7,930	8,170	3,048	3,665	5,664	5,830	14,689	17,230	20,353	23,060	—	—	1,071	1,214
19	19	Sihlthalbahn	22,491	21,746	11,196	9,589	5,881	5,668	11,975	10,737	17,856	16,405	—	—	939	863
15	15	Langenthal-Huttwil	14,677	14,700	3,548	3,136	5,482	5,220	6,664	5,880	12,146	11,100	—	—	810	733
14	14	Pont-Brassus	6,084	8,170	715	1,253	2,477	3,090	1,725	2,320	4,202	5,410	—	—	300	386
14	14	Travers-Régional	23,302	24,290	2,813	3,300	6,054	6,020	6,194	5,430	12,248	11,450	—	—	874	818
12	12	Spiez-Erlenbach	6,069	6,900	762	547	2,660	2,830	1,619	1,520	4,279	4,350	—	—	357	363
9	9	Uetlibergbahn	1,156	2,033	27	20	1,153	2,186	515	598	1,668	2,784	—	—	185	309
7	7	Wald-Rüti	8,495	8,720	1,779	1,596	3,257	3,320	2,988	2,580	6,245	5,900	—	—	892	843
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	9,137	7,800	3,032	2,882	1,543	1,412	2,955	2,998	4,498	4,410	—	—	900	882
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	3,567	4,366	37	1,585	1,208	1,489	213	1,481	1,421	2,970	—	—	364	761
486,9	486,9		417,741	429,527	84,474	88,731	181,798	185,735	184,022	187,364	365,820	373,099	—	—	751	766
		Schmalspurbahnen — Voies étroites														
92	92	Rhätische Bahn	31,468	33,466	6,889	6,654	39,108	41,142	58,464	56,888	97,572	98,030	—	—	1,060	1,065
32	32	Berner Oberland-Bahnen	4,553	5,000	393	390	4,873	6,600	2,470	3,100	7,343	9,700	—	—	229	303
31	31	Bière-Apples-Morges*)	1,737	5,960	99	375	1,146	3,790	479	1,420	1,625	5,210	—	—	52	168
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	10,562	11,623	872	930	5,681	5,995	3,719	4,023	9,300	10,018	—	—	344	371
26	26	Appenzeller-Bahnen	29,668	31,125	3,348	2,996	12,774	13,470	10,821	9,770	23,595	23,240	—	—	907	894
25	25	Yverdon-Ste-Croix	4,188	3,403	1,386	1,128	5,235	4,132	5,057	4,240	10,292	8,372	—	—	412	335
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	8,219	8,789	2,292	1,790	5,206	5,622	8,462	6,781	13,668	12,403	—	—	570	517
23	23	Stansstad-Engelberg	5,322	8,621	232	322	2,322	4,103	1,115	1,734	3,437	5,837	—	—	149	254
18	18	Frauenfeld-Wyl	10,727	10,376	1,005	771	4,864	4,705	2,752	2,500	7,616	7205	—	—	423	400
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	7,738	8,488	292	512	2,965	3,314	925	1,297	3,890	4,611	—	—	229	271
14	14	Appenzeller Strassenbahn	19,164	19,643	899	1,210	9,952	10,210	4,584	4,877	14,536	15,087	—	—	1,038	1,078
14	14	Waldenburgerbahn	7,875	7,924	582	501	2,979	3,191	1,756	1,750	4,735	4,941	—	—	338	353
13	13	Birsigthalbahn	74,675	94,757	306	285	12,888	17,174	1,133	1,098	14,021	18,272	—	—	1,078	1,405
11	11	Neuchâtel-Cortaillod-Boudry	67,981	65,396	78	128	10,803	10,550	364	454	11,167	11,004	—	—	1,015	1,000
9,9	9,9	Allaman-Aubonne-Gimel	7,266	7,306	74	57	2,213	2,453	311	273	2,524	2,726	—	—	254	285
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	12,061	12,709	28	36	4,078	4,075	156	161	4,234	4,236	—	—	436	437
9	9	Tramelan-Tavannes	4,547	4,650	397	369	2,459	2,590	1,427	1,355	3,886	3,945	—	—	432	438
6	6	Genève-Veyrier	25,795	24,922	10	11	5,763	5,741	77	77	5,840	5,818	—	—	973	970
5	5	Brenets-Locle	7,763	19,252	30	40	2,213	5,974	150	187	2,363	6,161	—	—	473	1,232
4	4	Sissacch-Gelterkinden	9,820	10,006	79	72	1,875	1,751	280	273	2,155	2,024	—	—	538	408
430,6	430,6		352,866	399,386	22,390	18,952	140,393	160,372	105,031	103,678	245,424	264,050	—	—	570	613
		Zahnradbahnen — Crémaillère														
—	—	Wengernalpbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	12	Arth-Rigibahn	3,792	2,899	194	185	707	666	357	452	1,064	1,118	—	—	88	93
—	—	Monte Generoso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	8	Glion-Rochers de Naye	1,336	1,396	—	—	3,223	2,981	161	179	3,384	3,160	—	—	423	394
7	7	Rorschach-Heiden	2,718	2,420	756	498	2,505	2,240	4,261	3,858	6,766	6,098	—	—	967	871
27	27		7,846	6,715	950	683	6,435	5,887	4,779	4,489	11,214	10,376	—	—	415	384
		Strassenbahnen — Tramways														
—	106,88	Compagnie Genevoise des tramways électriques	—	856,055	—	2,154	—	130,487	—	5,050	—	135,537	—	—	—	1,266
20,87	20,87	Basler Strassenbahnen	455,842	581,018	—	—	125,195	85,051	—	—	125,195	85,061	—	—	5,384	4,724
13,49	13,49	Städt. Strassenbahn Zürich	748,005	833,803	—	—	94,711	107,803	—	—	94,711	107,803	—	—	4,945	4,681
11,50	11,50	Elektr. Strassenbahn Altstätten-Berneck	35,190	35,140	—	—	5,584	5,366	—	—	5,584	5,366	—	—	478	459
10,96	10,96	Tramways Lausannois	248,107	244,729	—	—	32,578	32,540	—	—	32,578	32,540	—	—	2,973	2,968
10,5	10,5	Elektr. Strassenbahn Rolle-Gimel	5,327	4,196	31	72	5,327	4,196	133	177	5,460	4,373	—	—	520	416
10,49	10,49	Vevey-Montreux-Chillon	106,222	118,132	—	—	17,057	18,803	—	—	17,057	18,803	—	—	1,626	1,792
9,2	9,7	Trambahn St. Gallen	134,119	147,977	—	—	25,358	28,279	—	—	25,358	28,279	—	—	2,756	2,915
—	8,9	Limmatthal-Strassenbahn	—	38,593	—	—	—	6,357	—	—	—	6,357	—	—	—	714
8,5	8,5	Trambahn der Stadt Luzern	78,262	145,800	—	1,360	9,251	14,730	—	1,556	9,251	16,286	—	—	1,088	1,916
7,68	7,68	Städtische Strassenbahnen Bern	234,269	230,476	—	—	31,663	27,287	—	—	31,663	27,287	—	—	4,123	3,553
7,53	7,53	Tramway de Neuchâtel	121,769	121,913	—	—	13,278	14,621	—	—	13,278	14,621	—	—	1,763	1,942
6,90	6,90	Aigle-Leysin	—	1,874	—	179	—	3,853	—	2,748	—	6,601	—	—	—	666
5,5	5,5	Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach	140,537	148,390	—	—	21,351	23,809	—	—	21,351	23,809	—	—	3,882	4,329
4,67	4,67	Tramways Suisse	43,150	42,799	—	—	5,816	5,686	181	85	5,997	5,771	—	—	1,284	1,236
4,46	4,46	Elektr. Strassenbahn Lugano	30,335	31,598	—	—	2,701	2,703	—	—	2,701	2,703	—	—	606	606
4,00	4,00	Zentrale Zürichbergbahn	98,323	101,191	—	—	11,718	11,610	—	—	11,718	11,610	—	—	2,930	2,902
3,40	3,40	Bex-Bevieux	8,206	7,291	461	406	1,156	992	479	409	1,635	1,401	—	—	481	412
3,8	3,8	Tramways de Fribourg	38,207	47,563	—	—	2,633	4,274	—	—	2,633	4,274	—	—	855	1,388
3,1	3,1	Tramway de la Chaux-de-Fonds	57,698	63,619	—	—	5,458	5,970	—	—	5,458	5,970	—	—	1,760	1,925
3,00	3,00	Strassenbahn Zürich-Höngg	22,924	24,280	—	—	3,042	3,100	—	—	3,042	3,100	—	—	1,014	1,033
2,01	2,01	Industriequartier-Strassenbahn Zürich III	101,889	122,381	—	—	12,673	13,095	—	—	12,673	13,095	—	—	61,035	61,236
—	2	Schwyz-Seewen	—	10,781	—	—	—	1,593	—	28	—	1,626	—	—	—	813
1,77	1,77	Elektr. Strassenbahn Winterthur-Töss	47,311	56,275	—	—	4,706	5,704	—	—	4,706	5,704	—	—	2,659	3,223
152,61	270,59		2,756,292	4,015,874	492	4,171	430,256	557,914	793	10,053	431,049	567,967	—	—	2,825	2,097
		Drahtseilbahnen — Funiculaires														
—	—	Lauterbrunnen-Mürren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	Stanserhorn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	2	Funiculaire de Cossonay	3,396	2,130	33	28	714	470	128	110	842	580	—	—	421	290
1,80	1,80	Lausanne-Ouchy	48,006	50,360	6,349	8,000	6,408	6,715	6,589	7,849	12,997	14,564	—	—	7,221	8,091
—	—	Biel-Magglingen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	Beatenbergbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1,57	Vevey-Chardonne-Pélerin	—	6,150	—	1	—	1,136	—	13	—	1,149	—	—	—	732
—	—	Salvatorebahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,25	1,25	Rheineck-Walzenhausen	2,997	2,694	6	12	1,209	1,083	29	79	1,238	1,162	—	—	990	930
1,05	1,05	Elektr. Gurtenbahn	3,363	2,006	80	14	1,505	974	135	33	1,640	1,007	—	—	1,561	960
0,90	0,90	Biel-Leubringen	11,854	10,507	15	12	2,810	2,404	182	165	2,992	2,569	—	—	3,324	2,854
—	—	Bürgenstockbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,80	0,80	Dolderbahn	6,544	4,888	—	—	1,798	1,146	20	17	1,818	1,163	—	—	2,273	1,454
—	—	Ragaz-Wartenstein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	2,970	3,660	—	—	2,429	2,607	134	444	2,563	3,051	—	—	3,560	4,238
0,55	0,55	Territet-Glion	4,414	4,217	—	—	3,108	2,987	191	140	3,299	3,127	—	—	5,998	5,685
—	0,47	Lausanne-Signal	—	21,056	—	3	—	3,458	—	13	—	3,471	—	—	—	7,385
0,37	0,37	Ecluse-Plan	10,463	9,999	—	—	1,024	995	14	19	1,038	1,014	—	—	2,805	2,741
0,32	0,32	St. Gallen-Mühleck	14,597	13,070	25	22	1,591	1,410	64	56	1,655	1,466	—	—	5,172	4,620
0,25	0,25	Lugano-Bahnhof	17,402	15,801	6,530	2,940	1,995	1,923	42	25	2,037	1,948	—	—	8,148	7,792
0,16	0,16	Zürichbergbahn	29,907	25,622	—	—	2,929	2,385	23	25	2,952	2,410	—	—	18,450	15,063
—	—	Gütschbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0,13	0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	13,157	13,951	—	—	913	940	—	—	913	940	—	—	7,023	7,230
0,10	0,10	Marzilibahn	9,989	8,732	—	—	664	565	—	—	664	565	—	—	6,640	5,650
10,40	12,44		179,059	194,850	13,038	11,032	29,097	31,198	7,551	8,988	36,648	40,186	—	—	3,524	3,230
1107,51	1227,83	**Total**	3,713,304	5,046,352	121,344	123,569	787,979	941,106	302,176	314,572	1,090,155	1,255,678	—	—	984	1,023

*) En 1900, la ligne n'a été exploitée que depuis le 21 janvier.

Buchdruckerei JENT Co in Bern. — Imprimerie *Jent & Cie.* à Berne.